

# இலங்கைச் சனநாயக சோசலிசக் குடியரசின் பாராளுமன்றம்

2006 ஆம் ஆண்டின் 54 ஆம் இலக்க, மாகாணங்களின் மேல்நீதிமன்றம் (சிறப்பு ஏற்பாடுகள்) (திருத்தச்) சட்டம்

(2006 ஆம் ஆண்டு திசெம்பர் மாதம் 28 ஆம் திகதி அத்தாட்சிப்படுத்தப்பட்டது)

அரசினர் ஆணைப்படி அச்சிடப்பட்டது

2006, திசெம்பர் மாதம் 29 ஆந் தேதிய **இலங்கைச் சனநாயக சோசலிசக்** கு**டியரசின் வர்த்தமானப் பத்திரிகையின்** II ஆம் பகுதிக்குக் குறைநிரப்பியாக வெளியிடப்பட்டது

இலங்கை அரசாங்க அச்சுத் திணைக்களத்திற் பதிப்பிக்கப்பெற்றது

கொழும்பு 1, அரசாங்க வெளியீட்டலுவலகத்திற் பெற்றுக் கொள்ளலாம்

விலை : ரூபா 4.75 தபாற் செலவு : ரூபா 5.00

### 2006 ஆம் ஆண்டின் 54 ஆம் இலக்க, மாகாணங்களின் மேல்நீதிமன்றம் (சிறப்பு ஏற்பாடுகள்) (திருத்தச்) சட்டம்

[2006 ஆம் ஆண்டு திசெம்பர் மாதம் 28 ஆம் திகதி அத்தாட்சிப் படுத்தப்பட்டது.]

ச.வ.ஓ. 70/2006 4914

## 1990 ஆம் ஆண்டின் 19 ஆம் இலக்க, மாகாணங்களின் மேல்நீதிமன்ற (சிறப்பு ஏற்பாடுகள்) சட்டத்தைத் திருத்துவதற் கானதொரு சட்டம்

இலங்கைச் சனநாயக சோசலிசக் குடியரசின் பாராளுமன்றத்தி னால் பின்வருமாறு சட்டமாக்கப்படுவதாகுக:-

- 1. இச்சட்டம் 2006 ஆம் ஆண்டின் 54 ஆம் இலக்க, மாகாணங்களின் மேல்நீதிமன்றம் (சிறப்பு ஏற்பாடுகள்) (திருத்தச்) சட்டம் என எடுத்துக்காட்டப்படலாம்.
- 2. ஆயிரத்துத்தொளாயிரத்துத் தொண்ணூறாம் ஆண்டின் 19ஆம் இலக்க, மாகாணங்களின் மேல்நீதிமன்றம் (சிறப்பு ஏற்பாடுகள்) சட்டத்தின் 5 ஆம் பிரிவை உடனடுத்துப் பின்வரும் புதிய பிரிவுகள் இத்தால் உட்புகுத்தப்படுகின்றன என்பதுடன் அப்புதிய பிரிவுகள் அச்சட்டத்தின் 5அ, 5ஆ, 5இ அத்துடன் 5ஈ பிரிவுகளாக பயன்கொண்டதா தலும் வேண்டும்:-

"மாவட்ட நீதிமன்றங் களிலும் குடும்ப நீதிமன்றங்க ளிலுமிருந்து வரும் மேன்முறை யீடுகளை விசாரிப்ப தற்கான

5அ. (1) அரசியலமைப்பின் 154எ என்னும் உறுப்புரையினால் மாகாணமொன்றுக்கெனத் தாபிக்கப்பட்ட மேல்நீதிமன்றமொன்று அம்மாகா ணத்தினுள் உள்ள ஏதேனும் மாவட்ட நீதிமன்றத் தினால் அல்லது குடும்ப நீதிமன்றமொன்றினால் வழங்கப்பட்டதும் ஆக்கப்பட்டதுமான வழக்குத் தீர்ப்புகள், தீர்ப்புகள் அல்லது கட்டளைகள் தொடர்பில் மேன்முறையீட்டு மற்றும் மீளாய்வு நியாயாதிக்கத்தையும் அத்துடன் விடயத்துக்கேற்ப, நியாயாதிக்கம். ஏதேனும் அத்தகைய மாவட்ட நீதிமன்றத்தால் அல்லது குடும்ப நீதிமன்றத்தால் புரியப்படும் எல்லா நிகழ்வுப் பிழைகளையும் அல்லது சட்டப் பிழைகளையும் திருத்துவதற்கான மேன்முறை யீட்டு நியாயாதிக்கத்தையும் கொண்டிருத்தலும் பிரயோகித்தலும் வேண்டும்.

சுருக்கப் பெயர்.

1990 ஆம் ஆண்டின் 19ஆம் இலக்கச் சட்டத்தில் 5<sub>4</sub>, 5<sub>4</sub>, 5<sub>9</sub> அத்துடன் 5ஈ என்னும் புதிய பிரிவகளை உட்புகுத்துதல்.

## 2 2006 ஆம் ஆண்டின் 54 ஆம் இலக்க, மாகாணங்களின் மேல்நீதிமன்றம் (சிறப்பு ஏற்பாடுகள்) (திருத்தச்) சட்டம்

(2) ஆயிரத்துத்தொளாயிரத்து எழுபத்தெட்டாம் ஆண்டின் 2 ஆம் இலக்க, நீதித்துறைச் சட்டத்தின் 23 முதல் 27 வரையிலான பிரிவுகளினதும்(101 ஆம் அத்தியாயமான) குடியியல் நடவடிக்கை(முறைச் சட்டக்கோவையின் 753 முதல் 760 வரையிலான பிரிவுகளினதும் 765 முதல் 777 வரையிலான பிரிவுகளினதும், மேல்முறையீட்டு நீதிமன்றத்தால் (1) ஆம் உட்பிரிவில் குறிப்பீடு செய்யப்பட்ட நியாயாதிக்கத்தின் பிரயோகத்திற்கு ஏற்புடைத் தான எழுத்திலான ஏதேனும் சட்டத்தினதும் ஏற்பாடுகள், மாகாணமொன்றுக்கென அரசியல மைப்பின் 154ஞ ஆம் உறுப்புரையால் தாபிக்கப் பட்ட மேல்நீதிமன்றமொன்றுக்கான குறிப்பீ டொன்றை உள்ளடக்குவதாக வாசித்துப் பொருள் கொள்ளப்படவேண்டும் என்பதுடன் விடயத்திற் கேற்ப ஒரு மாகாணத்திலுள்ள மாவட்ட நீதிமன்ற மொன்றின் அல்லது குடும்ப நீதிமன்றமொன்றின் ஏதேனும் வழக்குத்தீர்ப்பினால், தீர்ப்பினால் அல்லது கட்டளையால் இடருற்ற ஆளெவரும் அவ்வுட்பிரிவில் குறிப்பீடு செய்யப்பட்ட நியாயா திக்கத்தை அம்மாகாணத்திற்கெனத் தாபிக்கப் பட்ட மேல்நீதிமன்றத்தில் இறைஞ்சிக் கேட்கலாம்:

ஆயின், விடயத்திற்கேற்ப மாவட்ட நீதிமன்ற மொன்றின் அல்லது குடும்ப நீதிமன்றமொன்றின் வழக்குத்தீர்ப்பு அல்லது தீர்ப்பு எதுவும் திறத்த வர்களின் பெருமளவிலான உரிமைகளைப் பங்கப் படுத்தாத அல்லது நீதித்தவறுகையை ஏற்படுத்தாத ஏதேனும் பிழை, குறைபாடு அல்லது ஒழுங்கீனம் காரணத்தின்மீது நேர்மாறாக்கப்படுதலோ அல் லது வேறுபடுத்தப்படுதலோ ஆகாது.

மேன்முறை மீடுகளின் விசாரணை. 5ஆ. பிரிவு 5அ என்பதில் குறிப்பீடு செய்யப் பட்ட மாகாணமொன்றின் மேல்நீதிமன்றமொன் றின் நியாயாதிக்கம், இரண்டிற்குக் குறையாத வர்களும் அத்தகைய மேல்நீதிமன்றமாக ஒருமித்து அமர்பவர்களுமாக அந்நீதிமன்றத்தின் நீதிபதிக ளால் சாதாரணமாக எல்லா நேரங்களிலும் பிர யோகிக்கப்படுதல் வேண்டும். மேல்நீதி மன்றத்தின் முடி புகளிலிருந்து உயர்நீதி மன்றத்திற்குச் செய்யப்படும் மேன்முறையீடு.

5இ. (1) இச்சட்டத்தின் 5அ என்னும் பிரிவி னால் அளிக்கப்பட்ட அதன் நியாயாதிக்கத்தைப் பிரயோகிக்கையில் முதலில் கேட்டுப்பெறப்பட்ட உயர்நீதிமன்றத்தின் அனுமதியுடன், அரசியல மைப்பின் 154ஞ என்னும் உறுப்புரையால் தாபிக் கப்பட்ட மேல்நீதிமன்றமொன்றினால் விளம்பப் பட்ட அல்லது பதியப்பட்ட ஏதேனும் வழக்குத் தீர்ப்பிலிருந்து, தீர்ப்பிலிருந்து அல்லது கட்டளை யிலிருந்து மேன்முறையீடொன்று நேரடியாக உயர்நீதிமன்றத்திற்கமைவதாயிருத்தல் வேண்டும். உயர்நீதிமன்றத்தின் அபிப்பிராயப்படி பெருமள வில் சட்டப் பிரச்சினை சம்பந்தப்பட்டிருக்குமிடத்து அல்லது அத்தகைய நீதிமன்றத்தில் மீளாய்வுக்குத் தகுந்த விடயமொன்றாக இருக்குமிடத்து, கோரப் பட்ட அனுமதி அதனால் அளிக்கப்படுதல் வேண்

(2) உயர்நீதிமன்றம் இப்பிரிவின் (1) ஆம் உட்பிரிவின்கீழ் உயர்நீதிமன்றத்திற்குச் செய்யப் பட்ட ஏதேனும் மேன்முறையீடு தொடர்பில் அரசியலமைப்பின் 127 ஆம் உறுப்புரையின் (2)ஆம் பந்தியினால் அதற்குரித்தாக்கப்பட்ட எல்லாத் தத்துவங்களையும் அல்லது அவற்றுள் எதனையும் பிரயோகிக்கலாம்.

வழக்குகளை மேன்முறையீட்டு நீதிமன்றத் திடமிருந்து மாகாண மொன்றின் மேல்நீதி மன்றத்திற்கு மாற்றுதல்.

5ஈ.(1) எந்த மேன்முறையீடு அல்லது விண்ணப் பம் தொடர்பிலான நியாயாதிக்கம் அரசியலமைப் பின் 154ஞ என்னும் உறுப்புரையால் தாபிக்கப்பட்ட மேல் நீதிமன்றமொன்றுக்கு இச்சட்டத்தின் 5அ என்னும் பிரிவால் தாபிக்கப்பட்ட மேல்நீதிமன்றத் திற்கு அளிக்கப்படுகின்றதோ விடயத்திற்கேற்ப, அந்த மேன்முறையீடு அல்லது விண்ணப்பம் விசாரணைக்காகவும் தீர்மானத்திற்காகவும் மேன்முறையீட்டு நீதிமன்றத்தின் தலைவரால் தீர்மானிக்கப்படக்கூடியவாறு தோதான மேல் நீதிமன்றமொன்றுக்கு மாற்றம் செய்யப்படலாம் என்பதுடன், அத்தகைய ஆற்றுப்படுத்துகையின் மீது சொல்லப்பட்ட மேல்நீதிமன்றம் விடயத்துக்

## 4 2006 ஆம் ஆண்டின் 54 ஆம் இலக்க, மாகாணங்களின் மேல்நீதிமன்றம் (சிறப்பு ஏற்பாடுகள்) (திருத்தச்) சட்டம்

கேற்ப, அத்தகைய மேன்முறையீடு அல்லது விண் ணப்பம் அத்தகைய மேல்நீதிமன்றத்திற்கு நேரடி யாகச் செய்யப்பட்டதைப் போன்று அத்தகைய மேன் முறையீட்டை அல்லது விண்ணப்பத்தை விசாரணை செய்து தீர்மானித்தல் வேண்டும்.

(2) மேன்முறையீட்டு நீதிமன்றத் தலைவர் பிரதம நீதியரசருடனான கலந்தாலோசனையுடன், இப்பிரிவு நடைமுறைக்கு வரும் தேதியன்று முடிவுறாதிருக்கும் மேன்முறையீடுகள், மீளாய்வு விண்ணப்பங்கள் அத்துடன் தொன்னிலை மீட்பு என்பன தொடர்பில் அவை விசாரணைக்காகவும் தீர்மானத்திற்காகவும் அரசியலமைப்பின் 154ஞ என்னும் உறுப்புரையால் தாபிக்கப்பட்ட தோதான மேல் நீதிமன்றமொன்றுக்கு அகற்றப்படுவதற்குக் காலத்துக்குக்காலம் பணிப்புரைகள் வழங்கலாம். விடயத்திற்கேற்ப அத்தகைய மேன்முறையீடுகள் அல்லது விண்ணப்பங்கள் மேன்முறையீட்டு நீதிமன்றத்தில் கோப்பிடப்பட்ட ஆண்டைக் குறிப்பிட்டு அத்தகைய பணிப்புரை செய்யப்படலாம் என்பதுடன், அத்தகைய மேல்நீதிமன்றத்திற்கு அத்தகைய மேன்முறையீடு அல்லது விண்ணப்பம் நேரடியாக அத்தகைய மேல்நீதிமன்றத்திற்குச் செய்யப்பட்டாற்போன்று இச்சட்டத்தின் 5அ என்னும் பிரிவின் ஏற்பாடுகளுக்கிணங்க விடயத் திற்கேற்ப அத்தகைய மேன்முறையீட்டை அல்லது விண்ணப்பத்தை விசாரித்துத் தீர்மானிப்பதற்கான நியாயாதிக்கம் உரித்தாக்கப்படுதல் வேண்டும்.".

3. இச்சட்டத்தின் சிங்கள, தமிழ் உரைகளுக்கிடையே ஏதேனும் ஒவ்வாமை ஏற்படும் பட்சத்தில், சிங்கள உரையே மேலோங்கி நிற்றல் வேண்டும்.

ஒவ்வாமை ஏற்படும் பட்சத்தில் சிங்கள உரை மேலோங்கி நிற்றல்.

பாராளுமன்றத்தின் சட்டமூலங்களினதும் சட்டங்களினதும் தமிழ்ப் பிரதிகளின் வருடாந்த சந்தா (உள்நாடு) ரூபா 1,387 : (வெளிநாடு) ரூபா 1,849 : ஒவ்வோராண்டும் திசெம்பர் மாதம் 15 ஆந் தேதிக்கு முன் எதிர்வரும் ஆண்டுக்கான சந்தாப்பணம் அத்தியட்சகர், அரசாங்க வெளியீட்டலுவலகம், இல. 32, திரான்ஸ்வேர்க்ஸ் இல்லம், லோட்டஸ் நோட், கொழும்பு 01 என்ற விலாசத்திற்கு அனுப்பப்பட வேண்டும்